

[Text]

You were in the House, Mr. Chairman, when I asked the minister . . .

**The Chairman:** Yes. I wish to thank you for your kind word for me.

**Mr. Stevens:**—for a reference on this question of disarmament and peace and that we might get a focus on that whole ongoing dialogue, and I was wondering if any overture has been made by you or by the minister to try to further that reference being made to this committee.

**The Chairman:** Yes. As a matter of fact, I was present during that debate and sitting next to the minister, as you noticed and said, and after the meeting we spoke and that is exactly where I am at the moment.

• 1215

The question is that the minister, if I remember very well, said that he would like to see the terms of reference. So I would kindly ask you to start working on proposals. Of course this invitation is also addressed to the New Democratic Party and to the Liberals. We will see what kind of reference we may agree on together.

Secondly, we already have an old date with—the House has already expressed, on the last day in December, its desire to be given an order of reference to study peace-keeping operations. As a matter of fact, we got one—you work on it, you enlarge it to include some of your concerns. We got that from the House; but as your House Leader said, we would have to come back at this time . . . meaning this session—to know exactly what it means and the kind of staff we will need. As you will remember—as a matter of fact it was—no, no, it is much later than that—that the Standing Committee on External Affairs and National Defence be empowered to examine all aspects of Canada's participation in international peace-keeping, present and anticipated . . . the word "anticipated" is at your request—and report to the House not later than—of course at that time it was May; now it may be June 30.

So I would like to put that all together, return to you, and call a steering committee meeting so we will have that kind of discussion, because otherwise it becomes general and we do not know where we are going.

So with your kind indulgence and comprehension I will ask someone . . . unless someone else has a word to add, I will kindly ask someone to propose the adjournment, at the call of the Chair, for a steering committee meeting.

**An hon. Member:** I move the adjournment.

**The Chairman:** Thank you very much.

Tuesday, March 13, 1984

• 0937

**The Chairman:** Welcome back, everybody.

I would hope to sit all morning regardless of the fact there may be a very royal visitor in town, and there is an event

[Translation]

Vous étiez à la Chambre, monsieur le président, lorsque j'ai demandé au ministre . . .

**Le président:** Oui et je vous remercie de vos gentils propos à mon égard.

**M. Stevens:** . . . s'il voulait bien renvoyer au Comité l'examen de la question du désarmement et de la paix pour que nous puissions nous concentrer sur le dialogue actuel. Seriez-vous en mesure de faire avancer ma demande?

**Le président:** Oui. En fait, j'ai assisté au débat depuis mon siège à côté du ministre, comme vous l'avez fait remarquer. Nous nous sommes entretenus à ce sujet après et j'ai tenté alors de faire avancer cette idée.

Si je ne m'abuse, le ministre a dit qu'il aimerait voir le mandat. Donc, si vous voulez bien, il faudrait préparer des propositions. Cette invitation s'adresse également aux membres du Nouveau parti démocratique et aux Libéraux. Essayons de faire concorder nos efforts pour rédiger notre mandat.

De plus, le dernier jour du mois de décembre, la Chambre a exprimé le désir de recevoir le mandat d'examiner la question du maintien de la paix. En fait, on nous a donné un ordre de renvoi. Il suffit de l'élargir pour tenir compte de vos préoccupations. Il nous est arrivé de la Chambre. Cependant, comme l'a dit votre leader à la Chambre, il faudrait l'interpréter maintenant pour en saisir l'esprit et pour déterminer le personnel qu'il faudrait, etc. Vous vous souviendrez que le Comité permanent des affaires extérieures et de la défense nationale a été autorisé à étudier tous les aspects de la participation actuelle et prévue du Canada aux efforts de maintien de la paix sur la scène internationale. Le mot «prévue» apparaît suite à votre demande. Selon l'ancien ordre de renvoi, il aurait fallu faire rapport à la Chambre au mois de mai. Maintenant on pourrait dire avant le 30 juin.

Donc, si je pouvais faire tout cela, je convoquerais une réunion du comité directeur pour que nous puissions en discuter. Sinon, personne ne sait où l'on va.

Donc, avec votre permission, à moins que quelqu'un ne veuille prendre la parole, j'accepterais une motion d'ajournement et ceci, jusqu'à la réunion du comité directeur.

**Une voix:** Je propose l'ajournement.

**Le président:** Merci beaucoup.

Le mardi 13 mars 1984

**Le président:** Bienvenue à tous.

J'espère que nous pourrions siéger pendant toute la durée de la matinée, malgré le fait qu'un visiteur royal est en ville, et